



SECRETARÍA DE POSGRADO

PROGRAMA DE ACTIVIDAD FORMATIVA DE POSGRADO

1. Título de la Actividad

Metodología de la Investigación: Abecé de las investigaciones documentales

2. Modalidad o tipo de actividad

Curso teórico-práctico.

3. Lugar de dictado, fecha de realización y horarios

Lugar de dictado: Facultad de Filosofía y Letras

Fecha: Del 01 al 02 y del 15 al 16 de noviembre de 2019.

Días (de la semana): viernes y sábado.

Horario: viernes, de 8:00 a 13:00 y de 15:00 a 20:00; sábado, de 8:00 a 13:00.

4. Duración en horas reales dictadas

Modalidad: presencial.

Modalidad	Carga teórica	Carga práctica	Total	Porcentaje
Presencial	15	15	30	100%
No presencial	0	0	0	0%
Total	15	15	30	100%

Tutorías (horario y lugar): 5 horas, presenciales (en los respectivos gabinetes de los docentes del curso) o por correo electrónico.

5. Disertantes

5.1. Docente responsable

-Hebe Beatriz Molina, Doctora en Letras, U.N. de Cuyo-Conicet. Correo electrónico: hebemol@ffyl.uncu.edu.ar

5.2. Docente/s estables



- Hebe Beatriz Molina, Doctora en Letras, U.N. de Cuyo-Conicet. Correo electrónico: hebemol@ffyl.uncu.edu.ar
- Lorena Ángela Ivars, Doctora en Letras, U.N. de Cuyo. Correo electrónico: lenaivars@yahoo.com.ar
- Eugenia Rosa Ana Molina, Doctora en Historia, U.N. de Cuyo-Conicet. Correo electrónico: eramolina@hotmail.com
- Fabiana Inés Varela, Doctora en Letras, U.N. de Cuyo-Conicet. Correo electrónico: fabinesvarela@yahoo.com.ar

5.3. Docente/s invitados ---

5.4. Curriculum vitae sintético (no más de 15 líneas) de cada uno de los profesores participantes

Hebe Beatriz Molina: Profesora de Enseñanza Media y Superior y Doctora en Letras por la Universidad Nacional de Cuyo. Profesora Titular efectiva de Literatura Argentina I, del Profesorado y Licenciatura en Letras (FFL., UNCuyo). Investigadora Independiente del CONICET. Miembro del Cuerpo docente del Doctorado en Letras, modalidad personalizada (FFL., UNCuyo). Se ha desempeñado como Profesora Titular de Técnicas de Trabajo Intelectual- Metodología de la Investigación (carreras de Letras, UNCuyo; interina entre 2008 y 2011; efectiva desde 2012 hasta la renuncia por incompatibilidad en 2015); miembro del Comité académico y Profesor estable de la Maestría en Literatura Argentina Contemporánea (UNCuyo, 2005-2017), Directora del Instituto de Literaturas Modernas (2011-2016); miembro de los Consejos Asesores de Ciencia y Técnica (2011-2014), y de Posgrado (FFL., UNCuyo, 2013-2014). Actualmente dirige el Departamento de Letras. Ha dirigido proyectos sobre regionalismo literario y ha codirigido, con Beatriz Curia, dos proyectos sobre “Rescate del patrimonio literario argentino: edición de textos deficientemente editados o inéditos” (Conicet). Es autora de *La narrativa dialógica de Juana Manuela Gorriti* (1999), *Como crecen los hongos: La novela argentina entre 1838 y 1872* (2011), la edición crítica de *Cuentos (1880)*, de Eduarda Mansilla de García (2011); *Vicente Fidel López: exilio y novela histórica*; Edición crítica y anotada de textos ignorados (2015), *El capitán Vargas (1846-1848), novela inédita de Vicente Fidel López* (2015) y *Versiones para el debate: La Loca de la Guardia (1882-1896), de Vicente Fidel López; Edición crítica y anotada*; y una cincuentena de artículos referidos a la literatura argentina, en publicaciones colectivas y en revistas especializadas argentinas y extranjeras.

Lorena Ángela Ivars. Profesora de Grado Universitario en Lengua y Literatura, y Doctora en Letras por la Universidad Nacional de Cuyo. Profesora Titular de Lengua y Literatura Latina III (FFL., UNCuyo). Miembro del Centro de Estudios de Retórica y de Poética. Desde el año 2003 al 2007. Formó parte del proyecto BIALICO (Bibliografía Argentina de Literatura Comparada). Ha integrado los proyectos “Literatura de



Mendoza (siglos XVII –XX): autores y textos”, dirigido por la Dra. Marta Castellino (UNCuyo) y El Orator de M. T. Cicerón. Comentario filológico al texto latino; traducción; notas a la versión española, estudio contextual, interpretación y valoración de su vigencia pedagógica y práctica”, codirigido por la Lic. María Cristina Salatino de Zubiría (UN Cuyo) y el Dr. José Javier Iso Echegoyen (Universidad del País Vasco, Alicante y Zaragoza). Ha publicado *Revista de Literaturas Modernas. Indización en el 50º aniversario* (2006), además de numerosos artículos en revistas especializadas.

Eugenia Rosa Ana Molina. Licenciada en Historia y Especialista en Docencia Universitaria, por la Universidad Nacional de Cuyo. Doctora en Historia, por la Universidad Nacional de La Plata. Profesora Titular efectiva de Historia de las Ideas Políticas y Sociales II (Modernas y Contemporáneas) (FFL., U.N. de Cuyo). Investigadora Independiente del CONICET. Directora del Proyecto bianual 20016-2018 “Oficios, disciplinas y ciencias en el marco de diversos contextos de estatalidad. Estudios de caso en clave comparativa, siglos XIX y XX”, con subsidio de la SeCTyP de la Universidad Nacional de Cuyo, con sede en la Facultad de Filosofía y Letras (Código 06/G745). Autora de *El poder de la opinión: Trayectos y avatares de una nueva cultura política en el Río de la Plata, 1800-1852* (Ediciones UNL, Paraná, 2009), y en coautoría con Liliana Brezzo, María y Gabriela Micheletti (editoras), *Escribir la nación en las provincias* (IDEHESI-CONICET, Rosario, 2013). Ha publicado un centenar de trabajos en revistas especializadas, actas de congresos y como capítulos de libros en ediciones argentinas y del extranjero (Chile, México, Perú, España, Francia, Alemania).

Fabiana Inés Varela. Profesora de Enseñanza Media y Superior y Doctora en Letras por la Universidad Nacional de Cuyo. Profesora Asociada de Literatura Argentina II y, por extensión, de Técnicas de Trabajo Intelectual-Metodología de la Investigación (FFL., U.N. de Cuyo). Investigadora Adjunta del CONICET. Miembro fundador del Centro de Estudios de Literatura de Mendoza (CELIM), donde actualmente cumple funciones de secretaria. Miembro de la Junta de Estudios Históricos de Mendoza. Realiza estudios sobre todo en el campo de la literatura mendocina, las relaciones entre literatura y periodismo, y la narrativa argentina contemporánea. Actualmente integra el proyecto “Literatura de Mendoza (siglos XVII –XX): autores y textos”, dirigido por la Dra. Marta Castellino (SECTYP, U.N. de Cuyo). Es autora de *Sencillo y de poco aparato; literatura y costumbres mendocina (1852-1884)*, *El Constitucional de los Andes; el periodismo en Mendoza entre 1852 y 1884* y coautora de *Literatura de Mendoza; espacio, historia y sociedad* (tomos II y III), también ha participado en libros colectivos como *Literatura de las regiones argentinas* (editado por Gloria Videla de Rivero y Marta Castellino) y *Poéticas de autor en la literatura argentina (desde 1950)* (dirigido y editado por Víctor Gustavo Zonana, 2 tomos). Ha publicado artículos sobre los temas de su especialidad en diversas revistas nacionales y extranjeras.

6. Destinatarios

6.1. Nivel: graduados universitarios y de nivel superior no universitario.

6.2. Procedencia: cualquier institución educacional de nivel superior.



6.3. Cupo mínimo y cupo máximo de asistentes: mínimo: 15; máximo: sin límite.

7. Fundamentación

Toda ciencia es el conocimiento racional, objetivo y sistemático de algún elemento o aspecto de la realidad, que se constituye en objeto de estudio. En el caso de las llamadas Ciencias Humanas, el objeto es el texto, el cual –según sintetiza Barei– “se manifiesta según un movimiento interno, integra condiciones sociocomunicativas de producción y de recepción, transformaciones intertextuales y transposiciones a otros lenguajes de la cultura”; responde a “dos particularidades: por una parte cada texto es único, irrepetible, y por la otra, está abierto a ‘vínculos dialógicos’ con otros textos” (65-6). La operación básica de las investigaciones es, pues, la lectura de una “obra abierta”.

El conocimiento científico de los textos también es discursivo y la demostración de las hipótesis se sustenta en pruebas también textuales. Por eso, las únicas garantías de objetividad son la honestidad intelectual del investigador y el método científico aplicado con rigor. En consecuencia, los estudios sobre textos literarios, históricos y filosóficos, entre otros, constituyen investigaciones científicas de tipo documental pues el documento es el vehículo del texto.

Tomamos la definición de Restituto Sierra Bravo: “**Documento** se deriva etimológicamente del nombre latino *documentum*, que significa doctrina, enseñanza, modelo, ejemplo, testimonio, indicio, prueba, nombre que a su vez tiene su origen en el verbo latino *docere*, enseñar. En sentido amplio y de acuerdo con esta significación etimológica, son documentos todas las realizaciones obra del hombre, en cuanto son indicio o prueba de su acción y nos pueden revelar o enseñar sus conocimientos y su forma de actuar e incluso de vivir. De modo más específico, y referido particularmente a nuestro intento, documento es todo objeto o soporte en el que se recoge y conserva una información científica en forma escrita, gráfica o sonora” (135).

Esta definición excluye a los textos orales porque estos son efímeros. No obstante, y debido a su importancia, no son descartados, sino convertidos en documento, es decir, grabados en algún soporte o transcritos en papel, según técnicas específicas.

Con este curso, pretendemos que se valore el trabajo metódico y riguroso con el documento como instancia indispensable en cualquier Ciencia Humana. Los documentos no deben ser confundidos, ni su contenido alterado. Estas exigencias obligan al investigador a respetar una serie abundante de pautas para el trabajo –tanto el proceso de investigación, como la comunicación escrita de los resultados–. Estas pautas no son caprichosas, sino que son impuestas por convenciones internacionales. Y dado que se realizan investigaciones bibliográficas sobre documentos de todo tipo, las pautas responden a una casuística amplia y variada.

8. Objetivos

Generales:



- Distinguir la especificidad metodológica de las ciencias documentales, o sea, aquellas cuyo objeto de investigación es un documento (texto guardado en soporte).
- Afianzar el dominio de las herramientas metodológicas básicas e indispensables para el correcto desarrollo de las etapas investigativas que conducen a la redacción de una tesis de grado y de posgrado.
- Orientar para la elaboración de un proyecto de investigación documental.

Específicos:

- Establecer criterios para la determinación del objeto de investigación (corpus).
- Adiestrarse en las técnicas propias de la crítica textual y la crítica genética; en particular, en lo concerniente al rastreo, localización, manejo y transcripción de las fuentes primarias.
- Analizar las interrelaciones entre marco teórico, corpus y estado de la cuestión, en función de la determinación del problema y las hipótesis, y de la consiguiente lectura crítica del corpus.
- Promover y afianzar la formación de hábitos rigurosos en el manejo de las fuentes de documentación.
- Afianzar estrategias pertinentes para la incorporación de fuentes documentales en el discurso académico.
- Comparar sistemas o estilos internacionales de citación bibliográfica.
- Informar acerca de las reglamentaciones vigentes sobre la presentación de seminarios de grado y de tesis de posgrado.
- Reflexionar acerca de las funciones del director de tesis.

9. Contenidos

Las ciencias documentales: El concepto de ciencia y la especificidad de las investigaciones documentales. El problema del objeto de investigación como “obra abierta”: intersubjetividad y objetividad. El método de la investigación documental: etapas fundamentales.

El problema de las fuentes. Delimitación del corpus. Manejo de fuentes orales y escritas, inéditas y editadas. Crítica genética y textual: importancia, necesidad y método de trabajo.

El proyecto de investigación. Interacción entre marco teórico, problema, hipótesis y método crítico; importancia del estado de la cuestión.

Problemas heurísticos. Utilidad de los distintos tipos de documentos, localización en archivos, bibliotecas y centros de documentación; identificación y registro de documentos orales y escritos. Criterios para la selección de la bibliografía.

Problemas hermenéuticos. La validación de pruebas en una investigación documental, la confrontación bibliográfica. Técnicas de almacenamiento de la información.

Problemas de comunicación. La escritura como herramienta para repensar el proyecto. Los textos académico-científicos: la estructura expositivo-argumentativa; el aparo crítico. Citas y paráfrasis: cómo evitar el plagio. Convenciones internacionales, sistemas de referencias bibliográficas. Normas para la transcripción de fuentes.

La tesis de posgrado. Reglamentación vigente. Director de tesis: requisitos, funciones.



10. Metodología de trabajo y/o actividades de los asistentes

- Presentación general de las problemáticas y del método de las ciencias documentales.
- Análisis de casos testimoniales, resolución de ejercicios.
- Actualización de saberes previos y resolución de las dudas que planteen los alumnos a partir de sus propias experiencias en investigaciones documentales.
- Lectura y comentario de las ordenanzas de grado y de posgrado vigentes, referidas a la presentación de tesis y tesinas.

11. Descripción de las actividades prácticas indicando lugar donde se desarrollan, modalidad de supervisión y modalidades de evaluación

Se desarrollarán en clase o como tareas. Se revisarán en coevaluación. Consistirán en:

- Ejercicios de selección de conceptos claves a partir del marco teórico y el estado de la cuestión, para la determinación de la hipótesis, la organización del plan de investigación y el rastreo heurístico;
- Identificación, registro y fichado de diversos tipos de documentos;
- Práctica de crítica textual y de transcripción de fuentes;
- Autocrítica de trabajos propios anteriores.

12. Evaluación final: modalidad y requisitos de aprobación

Requisitos de aprobación:

- Asistencia: un mínimo del 70%.
- Trabajo escrito individual, sobre una de estas opciones:
 - a) Presentación de un hipotético proyecto de investigación.
 - b) Autoevaluación y plan de mejoramiento de un proyecto de investigación ya elaborado.

El trabajo, cuyas pautas de presentación serán dadas en clase, deberá incluir especialmente el análisis de las cuestiones relativas a las fuentes documentales.

Fecha de entrega: 29 de noviembre de 2019, como plazo máximo. Se considerará instancias de recuperación la posibilidad de corregir la primera versión del trabajo, antes del 16 de diciembre de 2019.

13. Bibliografía obligatoria y/o complementaria

Nota bene: La bibliografía que se consigna a continuación es de consulta optativa, ya que el alumno deberá elegir la que más le convenga según el tipo de investigación que desee desarrollar.

Ander-Egg, Ezequiel; Valle, Pablo. *Guía para preparar monografías y otros textos expositivos*. Buenos Aires: Lumen / Humanitas, 2005.

Barela, Liliana; Míguez, Mercedes; García Conde, Luis. *Algunos apuntes sobre historia oral*. Buenos Aires: Instituto Histórico de la Ciudad de Buenos Aires, 2004.



- Barei, Silvia N. “Acerca del texto y el discurso en las teorías contemporáneas”. Arán, Pampa O.; Barei, Silvia N. *Género, texto, discurso: Encrucijadas y caminos*. Córdoba: Comunicarte, 2009. 61-88.
- Bellocchio, Mabel. *La construcción del conocimiento científico: Estrategias para aprender a aprender, en la universidad*. Buenos Aires: Noveduc, 2016.
- Blaxter, Loraine; Hughes, Cristina; Tigh, Malcolm. *Cómo se hace una investigación*. Trad. Gabriela Ventureira. Barcelona: Gedisa, 2000.
- Blecua, Alberto. *Manual de crítica textual*. Madrid: Castalia, 1983.
- Booth, Wayne C.; Colomb, Gregory G.; Williams, Joseph M. *Cómo convertirse en un hábil investigador*. Trad. José A. Álvarez. Barcelona: Gedisa, 2004.
- Botta, Mirta. *Tesis, monografías e informes: Nuevas normas y técnicas de investigación y redacción*. Buenos Aires: Biblos, 2002.
- Botta, Mirta; Warley, Jorge. *Tesis, tesinas, monografías e informes: Nuevas normas y técnicas de investigación y redacción*. Apéndice: Nora Fasano de Roig. 2º ed. Buenos Aires: Biblos, 2007.
- Bourdieu, Pierre. *Historia oral y fuente oral*. México: Siglo XXI, 1989.
- Castel, Víctor M.; Aruani, Susana M.; Ceverino, Viviana C., comps. *Investigación en ciencias humanas y sociales: Del abc disciplinar a la reflexión metodológica*. Mendoza: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras, 2004. También en <http://bdigital.uncu.edu.ar/objetos_digitales/4301/castel-investigacionescienciahumanasy sociales.pdf>
- Compêndio de Crítica Genética na América do Sul*. Sergio Romanelli, comp. Vinhedo (SP, Brasil): Horizonte, 2015.
- Crete, Phyllis; Lea, Mary R. *Escribir en la universidad*. Trad. Gabriela Ventureira. Barcelona: Gedisa, 2000.
- Cubo de Severino, Liliana, comp. *Los textos de la ciencia: Principales clases del discurso académico-científico*. Córdoba: Comunic-arte, 2005.
- ; Puiatti, Hilda; Lacon, Nelsi. *Escribir una tesis: Manual de estrategias de producción*. Córdoba: Comunic-arte, 2012.
- Dalmaroni, Miguel, dir. *La investigación literaria: Problemas iniciales de una práctica*. Santa Fe: Universidad Nacional del Litoral, 2009.
- Dei, Daniel H. *La tesis: Cómo orientarse en su elaboración*. Zulema Coppes Petricorena y Eduardo Néstor Cozza, colabs. 2º ed. Buenos Aires: Prometeo Libros, 2006.
- Desantes-Guanter, José María; López Yepes, José. *Teoría y técnica de la investigación científica*. Madrid: Síntesis, 1996.
- Eco, Umberto. *Cómo se hace una tesis: Técnicas y procedimientos de investigación, estudio y escritura*. Versión castellana de Lucía Baranda y Alberto Claería Ibáñez. 22º ed. Barcelona: Gedisa, 1998.
- Goldchluk, Graciela; Pené, Mónica, comps. *Palabras de archivo*. Buenos Aires: UNLP, 2013.
- Gotthelf, René; Vicente, Sonia. *Tiempo de investigar: Metodología y técnicas del trabajo universitario*. 2ª ed. Mendoza: EDIUNC, 1996.
- Greetham, D. C. *Textual Scholarship: An Introduction*. New York-London: Garland, 1994.
- Klein, Irene, coord. *El taller del escritor universitario*. Buenos Aires: Prometeo Libros, 2007.
- Lara, Pablo; Antúnez, Ángel. “La historia oral como alternativa metodológica para las ciencias sociales”. *Revista de Teoría y Didáctica de las Ciencias Sociales*, 20, 2014. En línea: <<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=65247751003>>
- Lois, Élida. *Génesis de escritura y estudios culturales: Introducción a la crítica genética*. Buenos Aires: Edicial, 2001.
- Molina, Hebe Beatriz. “La ciencia literaria y su método de investigación”. Castel, Aruani y



- Ceverino, comps. 225-50.
- . "Pautas formales para la investigación documental en Letras (Quinta versión)". Mendoza, 2013. Digitalizado en: <ffyl1.uncu.edu.ar/IMG/pdf/PAUTAS_FORMALES__QUINTA_VERSION_.pdf>.
- Narvaja de Arnoux, Elvira, dir. *Escritura y producción de conocimiento en las carreras de posgrado*. Buenos Aires: Santiago Arcos Editor, 2009.
- Orduna, Germán. "La 'crítica textual'". *Incipit*, X, 1990: 17-43.
- Orna, Elisabeth; Stevens, Graham. *Cómo usar la información en trabajos de investigación*. Trad.: Roberto Rosaspini. Barcelona: Gedisa, 2001.
- Peretó Rivas, Rubén A. *Investigación en Humanidades*. Mendoza: Universidad Nacional de Cuyo, Facultad de Filosofía y Letras, 2003.
- Pérez Priego, Miguel Ángel. *La edición de textos*. Madrid: Síntesis, 1997.
- Phillips, Estelle M. y Pugh, Derek S. *Cómo obtener un doctorado: Manual para estudiantes y tutores*. Trad. Gabriela Ventureira. Barcelona: Gedisa, 2003.
- Rolón, Adela. *Investigar y publicar*. San Juan: Editorial de la Facultad de Filosofía, Humanidades y Artes, 2010.
- Ruiz, Elisa. "Crítica textual. Edición de textos". Díez Borque, José María, coord. *Métodos de estudio de la obra literaria*. Madrid: Taurus, 1985. 67-120.
- Tanodi, Branka M. "Documentos históricos: Normas de transcripción y publicación". *Cuadernos de Historia*, serie Ec. y Soc., n° 3, Arch. y Ftes., Córdoba, 2000: 259-270.
- Sabino, Carlos A. *Cómo hacer una tesis y elaborar todo tipo de escritos*. Edic. ampliada. Buenos Aires: Lumen-Humanitas, 1998.
- . *El proceso de investigación*. 4° reimpr. Buenos Aires: Lumen-Humanitas, 1996.
- Saltamacchia, Horacio. *Historia de vida: Reflexiones a partir de una experiencia de investigación*. San Juan de Puerto Rico: CIJUP, 1992.
- Sierra Bravo, Restituto. *Tesis doctorales y trabajos de investigación científica: Metodología general de su elaboración y documentación*. Madrid: Paraninfo, 1986.
- Vauthier, Bénédicte; Gamba Corradine, Jimena. *Crítica genética y edición de manuscritos hispánicos contemporáneos: aportaciones a una "poética de transición entre estados"*. Vol. 333 de *Estudios Filológicos*. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca, 2012. Previsualizable en <books.google.com.ar>
- Walker, Melissa. *Cómo escribir trabajos de investigación*. Trad. José A. Alvarez. Barcelona: Gedisa, 2000.

14. Observaciones

Ninguna.

Dra. Hebe Beatriz Molina
Profesora responsable